

# HOJA DE DATOS DE SAFETY

## 1. Identificación de la sustancia/mezcla y de la empresa

### 1.1 Identificador del producto

**Nombre del producto: Cera de fibra de vidrio  
Limpiador/Repelente al agua  
Toallita saturada o paquete de toallas**

Números de identificación del producto: W-1, W-1C, W-1M

### 1.2 Usos identificados pertinentes de la mezcla y usos desaconsejados

**Estados unidos** Preparación limpia y de cera  
**identificados:**

**Lista de consejos en** No procede.  
**contra:**

### 1.3 Detalles del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Proveedor/Fabricante:

**Corporación Americana Polywater**  
11222 - 60th Street North  
Stillwater, MN 55082 Estados Unidos  
Teléfono: 1-651-430-2270  
Correo electrónico: sds@polywater.com

### 1.4 Números de teléfono de emergencia

INFOTRAC: 1-800-535-5053 (USA) 1-352-323-3500 (INT'L)

## 2. Peligros Identificación

### 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación según USA OSHA 29 CFR 1910.1200 (2012) y Canada HPR (SOR/2015-17; WHMIS 2015).

Flam Liq 3	H226
Piel Irr 2	H315
Ojo Irr 2B	H320

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Contiene:** Destilados (petróleo), luz hidrotratada; Licores minerales inodoros; Nafta; Bebidas espirituosas minerales



#### Pictogramas:

**Palabra de señal:** Peligro

#### Indicaciones de peligro:

H226	Líquido y vapor fumables.
H315	Causa irritación de la piel.
H320	Causa irritación ocular.

#### Declaraciones de precaución:

P210	Manténgase alejado de chispas, llamas y superficies calientes. Prohibido fumar.
P233	Mantenga el recipiente bien cerrado.

**Nombre del producto:** Limpiador de cera de fibra de vidrio / repelente al agua Enjugar (V-1) **Fecha de revisión:** marzo 4, 2022

P242	Utilice solo herramientas que no chispeen.
P280	Use protección para los ojos.
P302 + P352	SI ESTÁ EN LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P305 + P351 + P338	SI ESTÁ EN LOS OJOS: Enjuague con precaución con agua durante varios minutos. Quítese los lentes de contacto si están presentes y es fácil de hacer: continúe enjuagando.
P332 + P313	Si se produce irritación de la piel: Busque atención médica.
P337 + P313	Si la irritación ocular persiste: Busque atención médica.
P362 + P364	Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.

**2.3 Otros peligros:** No hay información disponible.

### 3. Composición/Información en Ingredients

<u>Componente</u>	<u>CASO #</u>	<u>EC #</u>	<u>% en peso</u>
Bebidas espirituosas minerales	64475-85-0	613-601-3	3 – 8%
Destilados (petróleo) tratados con hydro light	64742-47-8	265-149-8	8 – 13%
Licores minerales inodoros	64742-48-9	265-150-3	5 - 10%
Nafta	8032-32-4	232-453-7	3 - 8%

### 4. Primer Aid Measures

#### 4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios

<b>Contacto visual:</b>	Si se desarrolla irritación ocular por la exposición a vapores, pase al aire fresco. Enjuague los ojos con agua limpia. Si la irritación persiste, busque atención médica. Para el contacto visual directo, enjuague con una gran cantidad de agua durante 15 minutos. Busque atención médica.
<b>Contacto con la piel:</b>	Quítese la ropa contaminada; enjuague bien la piel con agua. Si se produce irritación, busque atención médica.
<b>Inhalación (respiración):</b>	Si se desarrolla irritación de la nariz o la garganta, muévase al aire fresco. Si la irritación persiste, busque atención médica. Si la respiración es difícil, proporcione oxígeno. Si no respira, dé respiración artificial. Busque atención médica inmediata.
<b>Ingestión (deglución):</b>	No induzca el vómito ni dé nada por vía oral a menos que el personal médico se lo indique. Busque atención médica si aparecen síntomas.

#### 4.2 Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como tardíos

Consulte la Sección 11 para obtener más información.

#### 4.3 Indicación de atención médica inmediata y tratamiento especial necesario.

No hay datos disponibles.

### 5ª Medidas de Extinción de Incendios

#### 5.1 Medios de extinción:

Dióxido de carbono, niebla de agua, chemical SECO o foam.

#### 5.2 Peligros especiales derivados de la sustancia o mezcla

##### Descomposición y subproductos peligrosos:

La quema genera monóxido de carbono, dióxido de carbono.

#### 5.3 Consejos para bomberos

Use ropa protectora adecuada, incluidos los aparatos respiratorios autónomos, de presión positiva o de presión demandada. El recipiente sellado puede acumular presión cuando se expone a altas temperaturas. Use agua pulverizada para enfriar los recipientes expuestos al fuego.

### 6. Medidas de liberación accidental

#### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

**Nombre del producto:** Limpiador de cera de fibra de vidrio / repelente al agua Enjugar (V-1) **Fecha de revisión:** marzo 4, 2022

Manténgase alejado del calor / chispas / llamas abiertas / superficies calientes. Prohibido fumar. Para un derrame en un espacio confinado, proporcione ventilación mecánica para dispersar o expulsar vapores. Para los socorristas: use protección respiratoria: respirador de media cara o cara completa con filtro (s) para vapor orgánico para derrames en un espacio confinado. Se recomiendan gafas químicas si es posible salpicaduras o contacto con los ojos. Para derrames pequeños: la ropa de trabajo antiestática normal suele ser adecuada.

#### 6.2 Precauciones ambientales:

Evite la liberación al medio ambiente. Dique el derrame para evitar la entrada en cursos de agua, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.

#### 6.3 Métodos materiales para la contención y limpieza:

Absorb derrama con arena o absorbentes. Recoja la mayor cantidad posible del material derramado utilizando herramientas que no chispeen y transfíralo a un contenedor. Selle el contenedor. Recuerde, agregar un material absorbente no cambia la toxicidad o el riesgo de inflamabilidad.

#### 6.4 Referencia a otras secciones:

Consulte las Secciones 4, 5, 8 y 13 para obtener más información.

### 7. Manipulación y almacenamiento

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manténgase alejado del calor / chispas / llamas abiertas / superficies calientes. Prohibido fumar. Evite respirar vapores o aerosoles. No entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No coma, beba ni fume cuando use este producto. Lavar bien después de la manipulación. Lave la ropa contaminada antes de reutilizarla. Use solo al aire libre o en un área bien ventilada. Solo para uso industrial o profesional.

#### 7.2 Condiciones para un almacenamiento seguro, incluidas las incompatibilidades

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenga el recipiente bien cerrado. Manténgase fresco.

#### 7.3 Usos finales específicos

Consulte el folleto del producto para obtener más información.

### 8. Controles de exposición / Protección personal

#### 8.1 Parámetros de Control

Límites de exposición y recomendaciones:

#### Destilados de petróleo, luz hidrotratada (64742-47-8); Nafta solvente, alifática mediana (64742-88-7)

País/Fuente	Exposición a largo plazo limit – 8 h. TWA	Exposición a corto plazo limit – 15 minutos
ESTADOS UNIDOS, OSHA PEL	2000 mg/m <sup>3</sup> , 500 ppm [como destilados de petróleo (nafta)]	--
Fabricante, RCP* TWA Alberta, Quebec, Yukón, Columbia Británica, Saskatchewan, Ontario*	1200 mg/m <sup>3</sup>  No establecido	--  No establecido

#### Bebidas espirituosas minerales (64475-85-0)

País/Fuente	Exposición a largo plazo limit – 8 h. TWA	Exposición a corto plazo limit – 15 minutos
ESTADOS UNIDOS, OSHA PEL	No establecido	--
Ontario Alberta, Quebec, Yukón, Columbia Británica, Saskatchewan*	525 mg/m <sup>3</sup>  No establecido	--  No establecido

**Nombre del producto:** Limpiador de cera de fibra de vidrio / repelente al agua Enjugar (V-1) **Fecha de revisión:** marzo 4, 2022

*\* Manitoba, Terranova y Labrador, Nueva Escocia y la Isla del Príncipe Eduardo se basan en los actuales TLV de ACGIH. New Brunswick se basa en una versión anterior de ACGIH. Nunavet y los Territorios del Noroeste se basan en gran medida en los actuales TLV de ACGIH.*

## 8.2 Controles de exposición

### Protección respiratoria:

La ventilación normal es adecuada. Si la exposición excede los límites recomendados, se recomienda la protección del respirador. Use un respirador o una máscara de gas con cartuchos para vapores orgánicos (aprobado por NIOSH) o use equipo de aire suministrado.

### Guantes de protección:

Para el contacto repetido o prolongado con la piel, se recomienda el uso de guantes impermeables para evitar el secado y la posible irritación.

Material sugerido: Caucho de nitrilo

Espesor sugerido: Para el contacto a corto plazo (<15 minutos), las salpicaduras usan 0.2 mm.  
Para un uso de contacto completo 0,4 mm

No se ha determinado el tiempo exacto de avance. La orientación se basa en una química / material similar. El tiempo máximo de uso debe determinarse sobre la base del 50 % del tiempo de penetración determinado por la norma EN 374 parte III.

### Protección ocular:

Gafas de seguridad recomendadas.

### Otros equipos protectivos:

Se sugiere que una fuente de agua limpia esté disponible en el área de trabajo para enjuagar los ojos y la piel. La ropa impermeable debe usarse según sea necesario.



## 9. Físico y Químico

### 9.1 Información de las propiedades físicas y químicas básicas

<b>Apariencia:</b>	Líquido amarillo.
<b>Olor threshold:</b>	Olor a plátano
<b>pH:</b>	No disponible
<b>Pomada congelada:</b>	No disponible
<b>Punto de ebullición:</b>	No disponible
<b>Punto de inflamabilidad:</b>	No disponible
<b>Rate de evaporación:</b>	No disponible
<b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>	No aplicable a líquidos
<b>Límites de flammabilidad:</b>	No disponible
<b>Presión de vapor:</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor (aire = 1)::</b>	No disponible
<b>Gravedad específica (H<sub>2</sub>O = 1)::</b>	0,98
<b>Solubilidad en agua:</b>	Insoluble
<b>Coefficiente de distribución de agua/aceite:</b>	No disponible
<b>Temperatura de autoignición:</b>	No disponible
<b>Temperatura de descomposición:</b>	No disponible
<b>Viscosidad:</b>	No disponible

### 9.2 Otra información

**Contenido VOC:** No disponible

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad:

Véanse los encabezados restantes de la Sección 10.

### 10.2 Estabilidad química:

Estable

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Ninguno conocido.

### 10.4 Condiciones a evitar:

Evite el calor, las llamas y las chispas.

### 10.5 Materiales incompatibles:

Ácidos fuertes, álcalis, agentes oxidantes.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos:

Aldehídos, dióxido de carbono, monóxido de carbono.

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos:

#### Toxicidad aguda

##### Contacto visual:

El contacto visual directo causa irritación ocular grave.

##### Contacto con la piel:

La exposición prolongada o repetida de la piel puede eliminar los aceites, causando enrojecimiento, secado y agrietamiento. Las personas con trastornos cutáneos preexistentes pueden ser más susceptibles a la irritación de la piel por este material.

##### Potencial de irritación y sensibilización:

El producto puede ser irritante para la piel y los ojos. No es un sensibilizador.

##### Inhalación (respiración):

Los vapores de disolvente concentrados pueden causar irritación de la nariz y la garganta. La exposición prolongada a concentraciones de vapor excesivamente altas puede provocar depresión del sistema nervioso central (por ejemplo, somnolencia, mareos, pérdida de coordinación y fatiga).

##### Ingestión:

La ingestión de grandes cantidades puede causar irritación del tracto digestivo, depresión del sistema nervioso (por ejemplo, somnolencia, mareos, pérdida de coordinación y fatiga).

##### Toxicidad para los animales:

Valores calculados:

DL50 (rata oral) >2.000 mg/kg

DL50 (conejo dérmico) >2.000 mg/kg

LC50 (rata inhl) >5 mg/L

#### Exposición crónica:

##### Toxicidad reproductiva:

No hay datos disponibles.

##### Mutagenicidad:

No hay datos disponibles

##### Teratogenicidad:

No hay datos disponibles

##### Toxicidad específica en órganos diana (STOT)

Riñones, pulmones, hígado, membranas mucosas, tracto respiratorio superior, piel, sistema nervioso central (SNC).

##### Productos toxicológicamente sinérgicos:

No disponible.

##### Estado cancerígeno:

Esta sustancia no ha sido identificada como carcinógena o probable carcinógena por NTP, IARC, u OSHA, ni tiene ninguno de sus componentes. El polvo de sílice no está en forma respirable.

## 12. Información ecológica

**12.1 Toxicity:**

**Ecotoxicidad:** No hay información disponible.

**Toxicidad acuática:** No hay información disponible.

**12.2 Persistencia y degradabilidad:** No hay información disponible

**12.3 Potencial de bioacumulación:** No hay información disponible

**12.4 Movilidad en el suelo:** No hay información disponible

**12.5 Resultados de la evaluación de PBT y vPvB:** Este producto no es, ni contiene una sustancia que sea un PBT o vPvB.

**12.6 Otros efectos adversos:** Ninguno conocido.

**13. Consideraciones sobre la eliminación**

Deseche el producto de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

**14. Información sobre el transporte**

**US DOT Transporte Terrestre Nacional:** El limpiador de cera de fibra de vidrio / repelente al agua tipo W-1 está clasificado como un líquido combustible y no está regulado para el transporte terrestre doméstico. No se aplican requisitos especiales de embalaje, marcado, etiquetado y papeleo.

**Número ONU:** ONU 3175

**Nombre de envío adecuado de la ONU:** Sólidos que contienen líquido inflamable, N.O.S., (Contiene: destilados de petróleo)

**Clase:** Clase 4.1

**Grupo de embalaje:** II

**OACI/IATA-DGR:** ONU 3175, Sólidos que contienen líquido inflamable, N.O.S., (Contiene destilados de petróleo)

**IMDG:** ONU 3175, Sólidos que contienen líquido inflamable, N.O.S., (Contiene destilados de petróleo)

**15. Información regulatoria**

**15.1 Normas/legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específica para la sustancia o mezcla**

**EE.UU. Federal y Estatal**

Todos los componentes se enumeran en el inventario de TSCA.

<b>Categorías de peligro para la presentación de informes de la Sección 311/312 de SARA</b>	<b>Agudo</b> Sí	<b>Crónico</b> Sí	<b>Fuego</b> No	<b>Presión</b> No	<b>Reactivo</b> No
---	--------------------	----------------------	--------------------	----------------------	-----------------------

<b>Componentes</b>	<b>CERCLA/SARA Sec 302</b> <b>RQ de sustancias peligrosas</b>	<b>EHS TPQ</b>	<b>SARA Sec. 313</b> <b>Liberación tóxica</b>
--------------------	--	----------------	--

Los componentes no se ven afectados por estas regulaciones de Superfund.

**Calificaciones de NFPA:**

Salud:	2
Fuego:	2
Reactividad:	0

Las clasificaciones de peligro de la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA) están diseñadas para ser utilizadas por el personal de respuesta a emergencias durante derrames, incendios o emergencias similares. Las clasificaciones de peligro se basan en las propiedades físicas y tóxicas de la combustión o la descomposición.

**Nombre del producto:** Limpiador de cera de fibra de vidrio / repelente al agua Enjugar (V-1) **Fecha de revisión:** marzo 4, 2022

**Proposición 65 de California**

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a pequeñas cantidades de benceno, etilbenceno, naftaleno, formaldehído, 1,4-dioxano que el estado de California sabe que causa cáncer, y trazas cantidades de tolueno que el Estado de California sabe que causa defectos de nacimiento y / u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite [www.p65warnings.ca.gov](http://www.p65warnings.ca.gov).

**Unión Europea**

El producto cumple con los requisitos de comunicación del Reglamento REACH (CE) N° 1907/2006. Todos los componentes figuran en el Inventario Europeo de Sustancias Químicas Existentes (EINECS). No contiene ninguna sustancia incluida en la lista de sustancias candidatas de REACH  $\geq$  SCL al 0,1 %. No contiene sustancias notificadas de la Lista ELINCS, Directiva 92/32/CEE. No contiene sustancias REACH con restricciones del anexo XVII.

**Canadá**

Todos los componentes se enumeran en el inventario DSL .  
Este producto ha sido clasificado según los criterios de peligro de la RCP.

**Australia**

Todos los componentes se enumeran en el AICS.  
Peligroso según los criterios de NOHSC Australia.

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

El proveedor no ha llevado a cabo ninguna evaluación de la seguridad química de la mezcla

**16. Otra información**

**Abreviaturas y acrónimos:**

OSHA = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional  
CLP = Clasificación, etiquetado y regulación del embalaje  
STOT = Toxicidad específica en órganos diana  
DL<sub>50</sub> = Dosis letal mediana  
DNEL = Nivel de no efecto derivado  
ACGIH = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales  
TSCA = Ley de Control de Sustancias Tóxicas (EE.UU.)  
DSL = Lista de sustancias nacionales (Canadá)  
AICS = Inventario australiano de sustancias químicas

**Clasificación de mezclas con arreglo al Reglamento (CE) no 1272/2008:**

H226 Líquido y vapor fumables.  
H315 Causa irritación de la piel.  
H320 Causa irritación ocular.

**Procedimiento de clasificación**

Pruebas físicas  
Método de cálculo.  
Método de cálculo.

**Fecha de revisión:** marzo 4, 2022

**Número de revisión:** 9 NA

**Reemplaza:** diciembre 2, 2021

**Otro:** No aplicable

**Indicación de cambios:** Sección 8 actualizada; se agregaron pictogramas de EPP. Escrito de acuerdo con las disposiciones de OSHA 1910.1200 App D (2012) y Canada HPR (SOR/2015-17) (WHMIS 2015). (Formato GHS)

Se cree que la información y las recomendaciones contenidas en este documento son confiables. Sin embargo, el proveedor no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, con respecto al uso de este producto. El comprador debe determinar las condiciones de uso seguro y asume todos los riesgos y responsabilidades en el manejo de este producto.